

Сертификат за  
акредитация  
рег. № 14 ОСП /  
09.02.2018 г. валиден до  
30.11.2020 г.,  
издаден от ИА БСА  
гр. София съгласно  
БДС EN ISO/IEC  
17065:2012

# СЕРТИФИКАТ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ CERTIFICATE OF COMPLIANCE

## №16/2018/00

**Стандарт:** Настоящият сертификат се издава съгл. чл.29, пар. 1 от Регламент (ЕО) №834/2007 и чл. 68 от Регламент (ЕО) №889/2008. Операторът по настоящата декларация е подложил на контрол своята дейност и спазва изискванията, предвидени в посочените регламенти

*Standart:* This Certificate is issued under Art. 29, Par. 1 of Regulation (EC) No. 834/2007 and Art. 68 of Regulation (EC) No. 889/2008. The activity of the operator under this declaration is subject to control and meets the requirements as provided for in those regulation.

**Оператор:** КАЛОЯН ВАЛЕНТИНОВ КЪНЧЕВ  
*Operator:* KALOYAN VALENTINOV KANCHEV

**Законно седалище:** гр. Пловдив, ул. "Трапезица" №19, обл. Пловдив  
*Legal seat:* Plovdiv, 19 Trapezitsa str., distr. Plovdiv

**Код на оператора:** BG-BIO-21 - 289  
*Operator code:* BG-BIO-21 - 289

**Дейности:** Растениевъдство  
*Activities:* Plant production

Въз основа на контрола на производствения процес, БИО СЕРТИФИКЕЙШЪН ЕООД декларира, че:

Операторът е спазил стандартите за биологично производство, предвидени от Регламент (ЕО) № 834/2007 и Регламент (ЕО) № 889/2008 и от референтната национална нормативна уредба за всички дейности, продукти и категории от продукти, включени в приложението към настоящия сертификат.

*On the basis of the production process control BIO CERTIFICATION LTD. hereby declares that:* The operator has complied with the organic production standards as provided for in Regulation (EC) No. 834/2007 and Regulation (EC) No. 889/2008 and the national regulatory framework for all activities, products and categories of products, listed in the Annex to this Certificate

Валидността на настоящия Сертификат е обвързана с непрекъснатото спазване на Процедурата за сертифициране на „Био сертифицикешън“ ЕООД и с резултатите от извършения контрол.

*The validity of this Certificate is bound by the continuous compliance of the Certification Procedure of Bio certification ltd. and the results of control activity.*

**Дата на последна инспекция:** 11/05/2018  
*Date of last inspection:*

**Дата на издаване на сертификата:** 14/05/2018  
*Date of Certificate issue:*

**Валиден до:** 14/05/2019  
*Validity until:*

Отговорно лице / Person in charge:

Крум Йорданов



ПРИЛОЖЕНИЕ № 1 КЪМ СЕРТИФИКАТ № 16/2018/00  
*ANNEX № 1 of CERTIFICATE № 16/2018/00*

BG- BIO-21 – 289 – КАЛОЯН КЪНЧЕВ / *KALOYAN KANCHEV*

Сертификат за акредитация  
рег. № 14 ОСП /  
09.02.2018 г. валиден до  
30.11.2020 г.,  
издаден от ИА БСА  
гр. София съгласно  
БДС EN ISO/IEC  
17065:2012

Дейност: Растениевъдство / *Activity: Plant production*

**Означение за сертификация – Биологичен продукт**  
*Reference for certification - Organic product*

Работни площи: с. Калековец, ЕКАТТЕ 35300, обл. Пловдив  
*Production site: v. Kalekovets, Cadastral details 35300, distr. Plovdiv*

Вид култура:  
*Type of crop:*  
Ябълки / *Apples*  
Угар / *Fallow land*

Количество:  
*Quantities:*  
21 т / *t*

**Начин на пускане на пазара на продуктите / *Type of placing the products on the market***

Предварително опакованите продукти се идентифицират съгласно изискванията на Регламент (ЕО) № 834/2007 и Регламент (ЕО) № 889/2008. Пускането на пазара може да стане само след одобрение на етикета от страна на „Био сертифицинг“ ЕООД.

*Preliminary packaged products are identified according to the requirements of Regulation (EC) No. 834/2007 and Regulation (EC) No. 889/2008. The placing on the market may be realized only after approval of the label by Bio certification Ltd.*

Продуктите, които не са предварително опаковани, трябва да бъдат придружавани от декларация за съответствие от страна на Оператора в документите за продажба.

*Products which are not packaged in advance, should be accompanied by a Declaration of Compliance by the Operator in the sales documents.*

Продуктите се пускат на пазара с означенията им за сертификация. Продукт в първите 12 месеца от преходния период не може да носи означения на биологичния метод на производство.

*Products are placed on the market with their certification marks. Product in the first 12 months of the transitional period can not bear indications of the organic production method.*

Операторът е отговорен за пускането на пазара на продуктите и за декларациите за съответствие на етикетите и придружителните документи.

*The operator is responsible for placing the products on the market, as well as for the Declarations of Compliance of the labels and the accompanying documents.*

Отговорно лице / *Person in charge:*

Крум Йорданов

